

**Le dichiarazioni rese nel presente documento sono da ritenersi rilasciate ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.**

Serena Fusco (Napoli, 28/08/1976) – Curriculum vitae

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati

[sfusco@unior.it](mailto:sfusco@unior.it)

## **POSIZIONE ATTUALE**

31 ottobre 2025 -

**Professore di Seconda Fascia, ssd. COMP-01/A** (Critica Letteraria e Letterature Comparete) presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

## **POSIZIONI PRECEDENTI**

31 ottobre 2022 – 30 ottobre 2025

**Ricercatrice a Tempo Determinato di Tipo "B", ssd. L-FIL-LET/14 e successivamente COMP-01/A** (Critica Letteraria e Letterature Comparete) presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

2 gennaio 2021 – 30 ottobre 2022

**Ricercatrice a Tempo Determinato di Tipo "A", ssd. L-FIL-LET/14** (Critica Letteraria e Letterature Comparete) presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

## **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

1 novembre 2000 – 31 ottobre 2003

Corso triennale di Dottorato in Letterature Comparete presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (già Istituto Universitario Orientale).

**Titolo di Dottore di Ricerca conseguito il 15 aprile 2004**, con discussione della tesi *Tra cornici cinesi e americane: il corpo nella letteratura femminile cinese americana e cinese diasporica*. Tutor: Prof. Donatella Izzo. Co-tutor: Prof. Anna Maria Merlino Palermo.

Giudizio finale: **Eccellente**

1994 - 1999

Corso di Laurea Quadriennale in **Studi Comparatistici** presso L'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (già Istituto Universitario Orientale), lingue quadriennali **inglese e cinese**.

Laurea Quadriennale in Studi Comparatistici conseguita in data 29 marzo 2000 (sessione straordinaria a.a. 1998-99), con votazione 110 e lode/110 e Speciale Menzione di plauso della commissione, con discussione della tesi: *"Writing Bodies, Reading Spaces": incroci tra spazialità e interpretazione in Bone di Fae Myenne Ng*.

## **ATTIVITA' DIDATTICA DI LIVELLO UNIVERSITARIO**

### **Corsi**

23 febbraio 2026 -

In veste di PA presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari Linguistici e Comparati, **un corso di "Letterature Comparete" triennale** (48 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.). Corso affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Comparete e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo del corso: "Introduzione alle letterature comparete".

29 settembre 2025 -

In veste di RTDB e successivamente di PA presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari Linguistici e Comparati, **un corso di "Comparative Literature" magistrale** (54 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.). Corso affidato dall'Università degli Studi di

Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Magistrale in Letterature e Culture Compare, curriculum internazionale interamente in lingua inglese “Comparative Literature: English, Italian, Chinese”. Titolo del corso: “The Labor of the Text: Interactive Fiction in Theory and Experience”.

#### Settembre 2024 – settembre 2025

Titolarità, per affidamento, in veste di RTDB presso l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari Linguistici e Comparati, di **un corso di “Letterature Compare” triennale** e di **un corso di “Comparative Literature” magistrale** (48+48 ore di didattica e altre attività collegate all’insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.). Entrambi i corsi affidati dall’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane, e il Corso di Laurea Magistrale in Letterature e Culture Compare, curriculum internazionale interamente in lingua inglese “Comparative Literature: English, Italian, Chinese”. Titoli dei corsi tenuti nell’a.a. 2024-25: “Introduzione alle letterature compare” e “Across the Present: World Literature Among Media”.

#### Ottobre 2023 – settembre 2024

Titolarità, per affidamento, in veste di RTDB presso l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, di **un corso di “Letterature Compare” triennale** e di **un corso di “Comparative Literature” magistrale** (48+48 ore di didattica e altre attività collegate all’insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.). Entrambi i corsi affidati dall’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane, e il Corso di Laurea Magistrale in Letterature e Culture Compare, curriculum internazionale interamente in lingua inglese “Comparative Literature: English, Italian, Chinese”. Titoli dei corsi tenuti nell’a.a. 2023-24: “Introduzione allo studio delle letterature compare” e “An Evanescent Mappa Mundi: Literature in the World, the World in Literature”.

#### Ottobre 2022- settembre 2023

Titolarità, per affidamento, in veste di RTDA e poi RTDB presso l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari Linguistici e Comparati, di **due corsi di “Letterature Compare”** (48+48 ore di didattica e altre attività collegate all’insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidati dall’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare. Titolo dei corsi tenuti nell’a.a. 2022-23: “Introduzione allo studio delle letterature compare”.

#### Ottobre 2021- settembre 2022

Titolarità, per affidamento, in veste di RTDA presso l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari Linguistici e Comparati, di **due corsi di “Letterature Compare”** (48+48 ore di didattica e altre attività collegate all’insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidati dall’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo dei corsi tenuti nell’a.a. 2021-22: “Introduzione allo studio delle letterature compare”.

#### Ottobre 2020-Dicembre 2020

Titolare di un contratto di diritto privato (a cui la sottoscritta ha rinunciato in itinere, avendo vinto un posto di RTDA) per l’insegnamento di **un corso di “Letterature Compare”** (48 ore di didattica e altre attività collegate all’insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo del corso tenuto nell’a.a. 2020-21: “Introduzione allo studio delle letterature compare”. Le incombenze relative al corso in questione sono state, a partire dal 2 gennaio 2021, espletate dalla sottoscritta in veste di RTDA.

#### Ottobre 2019-Settembre 2020

Titolare di un contratto di diritto privato per l’insegnamento di **un corso di “Comparative Literature”** (48 ore di didattica e altre attività collegate all’insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare. Corso tenuto in lingua inglese. Titolo del corso: “Comparative Literature: An Introduction”.

#### Ottobre 2018-Settembre 2019

Titolare di un contratto di diritto privato per l’insegnamento di **un corso di “Letterature Compare”** (48 ore di didattica e altre attività collegate all’insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo del corso tenuto nell’a.a. 2018-19: “Scritture di luce, scritture d’ombra: fotografia e letteratura”.

Ottobre 2017-Settembre 2018

Titolare di un contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Letterature Compare"** (48 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Corso tenuto in lingua inglese. Titolo del corso tenuto nell'a.a. 2017-18: "The Innocents Abroad? International Space(s) and Education".

Ottobre 2016 - Settembre 2017

Titolare di un contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Letterature Compare"** (48 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo del corso tenuto nell'a.a. 2016-17: "Superfici, corpi, palinsesti: rappresentazioni della pelle tra modernità e postmodernità, letteratura e cinema".

Ottobre 2015 - Febbraio 2017 (conclusione del contratto slittata per via di congedo obbligatorio per maternità)

Titolare di due contratti di diritto privato per l'insegnamento di **due corsi di "Letterature Compare"** (48+48 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidati dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue, Lettere e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo del doppio corso tenuto nell'a.a. 2015-16: "Figurazioni miste: ibridità e mescolanze etno-razziali in diversi contesti geoculturali".

Ottobre 2014-Settembre 2015

Titolare di due contratti di diritto privato per l'insegnamento di **due corsi di "Letterature Compare"** (48+48 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidati dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue, Lettere e Culture Compare e Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo del doppio corso tenuto nell'a.a. 2014-15: "Superfici, territori, ferite: la pelle e i suoi confini letterari".

Ottobre 2013 - Settembre 2014

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Letterature Compare"** (48 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento di Studi Letterari Linguistici e Comparati, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue, Lettere e Culture Compare. Titolo del corso tenuto nell'a.a. 2013-14: "Modernità in negativo: incroci tra letteratura e fotografia".

Novembre 2013 - Settembre 2014

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Letterature Compare"** (48 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Dipartimento Asia Africa e Mediterraneo, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Orientali e Africane. Titolo del corso tenuto nell'a.a. 2013-14: "Contesti e Circolazioni: Asian/American Literature(s)".

Ottobre 2012 - Settembre 2013

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Lingua Inglese IV"** (50 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea triennale/magistrale, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Magistrale in Letterature e Culture Compare. Obiettivi del corso: comprendere testi scritti, filmici e musicali complessi e articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative avanzate con particolare riferimento a temi letterari e culturali; sviluppare consapevolezza dei diversi registri linguistici e delle distinzioni tra lingua scritta e lingua parlata; approfondimento dell'argomentazione scritta; essay writing. Argomenti del corso: il sé, le collettività, l'educazione, l'intrattenimento.

Novembre 2011 - Settembre 2012

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Lingua Inglese IV"** (50 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea triennale/magistrale, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Magistrale in Letterature e Culture Compare. Obiettivi del corso: comprendere testi scritti, filmici e musicali complessi e articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative avanzate con particolare riferimento a temi letterari e culturali; sviluppare consapevolezza dei diversi registri linguistici e delle distinzioni tra lingua scritta e lingua parlata; approfondimento dell'argomentazione scritta; essay writing. Argomenti del corso: produzioni e discorsi culturali degli anni Novanta.

Novembre 2010 - Settembre 2011

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Lingua Inglese IV"** (50 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea triennale/magistrale, assistenza agli

studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Magistrale in Letterature e Culture Compare. Obiettivi del corso: comprendere testi scritti, filmici e musicali complessi e articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative avanzate con particolare riferimento a temi letterari e culturali; sviluppare consapevolezza dei diversi registri linguistici e delle distinzioni tra lingua scritta e lingua parlata; approfondimento dell'argomentazione scritta; essay writing. Argomenti del corso: la musica popolare, i suoi usi e le sue retoriche tra sfere pubbliche e sfere private.

#### Ottobre 2009 - Ottobre 2010

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **due corsi**, "**Lingua Inglese IV – V**" e "**Lingua Inglese V**" (50+50 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea triennale, assistenza agli studenti etc.), affidati dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Magistrale/Specialistica in Letterature e Culture Compare e Corso di Laurea Specialistica in Relazioni Culturali e Sociali nel Mediterraneo.

Obiettivi del corso di Inglese IV – V: comprendere testi scritti, filmici e musicali complessi e articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative avanzate con particolare riferimento a temi letterari e culturali; sviluppare consapevolezza dei diversi registri linguistici e delle distinzioni tra lingua scritta e lingua parlata; approfondimento dell'argomentazione scritta; essay writing. Argomenti del corso di Inglese IV – V: rappresentazioni letterarie, filmiche, visive e musicali di guerra, autorità e potere.

Obiettivi del corso di Inglese V: comprendere testi scritti, filmici e musicali complessi e articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative avanzate con particolare riferimento a temi letterari e culturali; sviluppare consapevolezza dei diversi registri linguistici e delle distinzioni tra lingua scritta e lingua parlata; approfondimento dell'argomentazione orale e del discorso pubblico. Argomenti del corso di Inglese V: Rappresentazioni letterarie, filmiche, visive e musicali di guerra, autorità e potere.

#### Novembre 2008 - Ottobre 2009

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **due corsi**, "**Lingua Inglese II**" e "**Lingua Inglese IV – V**" (100 ore su due gruppi + 50 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, relazione e correlazione di tesi di laurea triennale, assistenza agli studenti etc.), affidati dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Corso di Laurea Specialistica in Relazioni Culturali e Sociali nel Mediterraneo.

Obiettivi del corso di Inglese II: comprendere testi scritti, filmici e musicali, anche articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative di base con particolare riferimento a temi letterari e culturali; sviluppare consapevolezza di base dei diversi registri linguistici. Argomenti del corso di Inglese II: attivismo e politica; interculturalità e migrazioni, con particolare riferimento ai contatti tra l'Asia e il mondo anglofono; genere e sessualità.

Obiettivi del corso di Inglese IV – V: comprendere testi scritti articolati; sviluppare capacità critiche e argomentative, con particolare riferimento all'attualità nel contesto mediterraneo e in prospettiva globale. Argomenti del corso di Inglese IV – V: interculturalità e migrazioni nel Mediterraneo e in Italia; la questione palestinese; le proteste studentesche in Europa.

#### Novembre 2007 - Ottobre 2008

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Lingua Inglese II"** (100 ore di didattica su due gruppi e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, tesi ed esami di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare.

Obiettivi del corso: comprendere testi scritti, filmici e musicali, anche articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative di base con particolare riferimento a temi letterari e culturali; sviluppare consapevolezza di base dei diversi registri linguistici. Argomenti del corso: interculturalità con particolare riferimento ai contatti tra l'Asia e il mondo anglofono; genere e sessualità; potere e società.

#### Gennaio 2007 - Ottobre 2007

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un corso di "Lingua Inglese I – II"** (50 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, tesi ed esami di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa.

Obiettivi del corso: comprendere testi scritti anche articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative di base con particolare riferimento a temi letterari e culturali. Argomenti del corso: orientalismo e ibridità.

#### Marzo 2005 - Ottobre 2005

Titolare di un Contratto di diritto privato per l'insegnamento di **un modulo di "Lingua Inglese I – II"** (25 ore di didattica e altre attività collegate all'insegnamento quali esami di profitto, esami di laurea, assistenza agli studenti etc.) affidato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Facoltà di Lettere e Filosofia, per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture dell'Asia e dell'Africa.

Obiettivi del corso: comprendere testi scritti anche articolati; sviluppare capacità critiche ed argomentative di base con particolare riferimento a temi letterari e culturali. Argomenti del corso: orientalismo e ibridità.

### **Seminari e altre attività**

#### 21 novembre 2025

**Una lezione** su invito dal titolo "**La comparatistica contemporanea: prospettive e metodologie di ricerca**", da tenersi nell'ambito del seminario professionalizzante *Professione ricerca. Seminario di avviamento al dottorato di ricerca*, a cura del prof. Marcello Barbato, Corso di Laurea magistrale in Letterature e Culture Compare, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

Secondo semestre a.a. 2024-25

**Coordinamento**, insieme al prof. Federico Corradi, del **seminario “Tra Oriente e Occidente: itinerari, interazioni, rappresentazioni”**, Altra Attività Formativa per il Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

21 marzo 2025

**Una lezione** su invito dal titolo **“Love on a Fault Line: Berkeley, California, and Motherhood in Shanthi Sekaran's Lucky Boy”**, nell’ambito del seminario/Altra Attività Formativa *Representing California. Land of Dreams and Nightmares*, organizzato dal prof. Vincenzo Bavaro, Corsi di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare e Lingue Letterature e Culture dell’Europa e delle Americhe, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. (L’iniziativa rientra nell’ambito del PRIN *Literary California, 1884-2022: Spaces of Exception, Spaces of Disaster*, Università Ca’ Foscari di Venezia, Università degli Studi “Roma Tre”, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. Responsabile dell’Unità di Ricerca dell’Orientale: Prof. Vincenzo Bavaro.)

21 dicembre 2023

**Una lezione** su invito dal titolo **“Il marxismo di Fredric Jameson”**, nell’ambito del seminario per studenti magistrali *Metodi e fantasmi. Lezioni di critica letteraria, prima serie*, seminario congiunto tra l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” e l’Università degli Studi di Napoli “Federico II”, a cura di Federico Corradi e Francesco de Cristofaro, ottobre 2023-gennaio 2024.

20 maggio 2021

**Una lezione** su invito intitolata **“Cartografie letterarie: mappe e palinsesti nella scrittura di Michael Ondaatje”**, nell’ambito del Tirocinio curriculare a distanza “La cartografia tra realtà e immaginario” coordinato dalla prof. Chiara Ghidini, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

12 novembre 2019; 7 gennaio 2020

**Due lezioni** nell’ambito del seminario propedeutico sulla letteratura per studenti di primo anno del Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”. Argomento delle lezioni: **“Letteratura globale”**.

2001 - 2003

In qualità di Cultrice della Materia: collaborazione alle attività della Cattedra di Lingue e Letterature Angloamericane dell’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”; lezioni / seminari sotto la supervisione della Prof. Donatella Izzo.

## **Supervisione tesi**

Dall’a.a. 2013-14, **relatrice di 10 tesi magistrali** e circa **54 tesi triennali / prove finali con elaborato scritto in Letterature compare, e correlatrice di circa 10 tesi magistrali**. Nel periodo 2005-2013, **relatrice di circa 10 tesi triennali e magistrali** in Lingua inglese.

## **Organizzazione e coordinamento didattico**

Da settembre 2009 ad agosto 2014, *Resident Director* del Centro Studi CIEE (*Council on International Educational Exchange*, consorzio di università statunitensi) di Napoli, in convenzione (2009-2014) con e con sede presso l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (il Centro erogava corsi organizzati in due curricula, *Classical Studies* e *Liberal Arts*, indirizzati a studenti internazionali provenienti da università statunitensi):

- organizzazione dei curricula e programmi del Centro;
- selezione e reclutamento dei docenti;
- coordinamento didattico dei corsi di studio e degli insegnamenti offerti;
- seminari tenuti nell’ambito dei suddetti corsi di studio.

## **INCARICHI ISTITUZIONALI**

2023-in corso

**Presidente** della Commissione Tirocini del Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

2023-in corso

**Delegata Dipartimentale** nella Commissione Rettorale Tirocini, Job Placement e Alumni, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

2022-in corso

**Membro** della Commissione Orientamento del Corso di Laurea Triennale in Lingue e Culture Compare, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

## ATTIVITA' DI STUDIO E RICERCA presso istituti italiani e stranieri

### Assegni di ricerca

16 luglio 2018 – 15 luglio 2020

Titolare di assegno di ricerca biennale (rinnovo), **ssd. L-FIL-LET/14 (Critica Letteraria e Letterature Comparete)**, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Progetto di ricerca: "La 'formazione internazionale' come topos letterario e paradigma di rappresentazione culturale tra Italia, Stati Uniti e Cina: ricognizione di un archivio culturale e ipotesi di applicazione pragmatica". Direzione del progetto: Prof. Donatella Izzo, Prof. Valeria Micillo, Prof. Anna Maria Pedullà.

1 luglio 2016 – 30 giugno 2018 (inizio e fine differiti di 15 giorni, 16 luglio 2016 – 15 luglio 2018, per permettere la conclusione del periodo di congedo obbligatorio per maternità)

Titolare di assegno di ricerca biennale (rinnovabile per un secondo biennio), **ssd. L-FIL-LET/14 (Critica Letteraria e Letterature Comparete)**, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale". Progetto di ricerca: "La 'formazione internazionale' come topos letterario e paradigma di rappresentazione culturale tra Italia, Stati Uniti e Cina: ricognizione di un archivio culturale e ipotesi di applicazione pragmatica". Direzione del progetto: Prof. Donatella Izzo, Prof. Valeria Micillo, Prof. Anna Maria Pedullà.

### Periodi di ricerca all'estero (finanziati da borse di studio erogate su base competitiva)

2006

A seguito dell'assegnazione di una Borsa di Studio dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" per Attività di Perfezionamento all'Estero, **periodo come Visiting Scholar presso il Center for Chinese Studies della University of California at Berkeley, Berkeley, U.S.A., da gennaio a novembre 2006**. Argomento della ricerca: "Chinese/American Frames: The Body in Chinese American and Chinese Diaspora Women's Literature".

2003

A seguito dell'assegnazione un Grant di ricerca del John F. Kennedy Institut für Nordamerikastudien, Freie Universität, Berlino, Germania, **periodo di ricerca trascorso presso il Kennedy Institut, Freie Universität, dal 1 aprile al 13 maggio 2003**. Titolo del progetto di ricerca: "Asian American Women's Representations of the Body and Radical Politics of Identity".

## DIREZIONE DI E PARTECIPAZIONE A PROGETTI / GRUPPI DI RICERCA

### Direzione di progetti di ricerca finanziati su base competitiva

22 ottobre 2025 –

Principal Investigator dell'unità di ricerca **Urban Visions, Post-Apocalyptic Landscapes, and Future Topographies Across World Literatures (UPLIFT)**, progetto ammesso, a seguito di selezione competitiva, al finanziamento PRA (Progetti di Ricerca d'Ateneo) dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" per il biennio 2026-2027. Progetto caratterizzato da coinvolgimento di partner internazionali (Spagna, Repubblica Ceca, Norvegia, Polonia, Regno Unito). Il progetto prevede un lavoro di taglio comparato che coinvolge diverse aree linguistico-letterario-culturali: anglofona, sinofona, giapponese, ebraica, spagnola, polacca. Come Principal Investigator, oltre a fornire strumenti e metodologia comparatistica, Serena Fusco si occupa della copertura delle aree anglofone e sinofone, anche attraverso una prospettiva intermediale e transmediale.

### Partecipazione a progetti di ricerca finanziati su base competitiva

2022-2024

Membro dell'unità di ricerca **Pseudos. Declinazioni del dis/valore tra testimonianza e falsificazione**, progetto di ricerca coordinato dal Prof. Giampiero Moretti (SSD L-FIL-LET/14 e successivamente COMP-01/A) nella veste di PI, progetto ammesso, a seguito di selezione competitiva, al finanziamento PRA (Progetti di Ricerca d'Ateneo) dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" per il triennio 2022-2024. Il contributo di Serena Fusco al progetto è consistito nell'indagine di produzioni letterarie anglofone e sinofone appartenenti al campo della *speculative fiction* (in cinese *tuixiang xiaoshuo*), e in una corrispondente riflessione teorica sulla conformazione, sulle implicazioni, e su potenziali nuovi usi di tale (macro)categoria letteraria e (trans)culturale.

2021

Membro di **Verità, menzogna, convenzioni. Percorsi tra comparatistica, linguistica e teoria della letteratura**, unità di ricerca coordinata dal Prof. Giampiero Moretti (SSD L-FIL-LET/14 e successivamente COMP-01/A), progetto ammesso al finanziamento su base competitiva per le Ricerche d'interesse Dipartimentale, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", progetto dichiarato finanziabile e poi non finanziato, avendo il PI optato per il finanziamento del PRA (vedi sopra).

## Partecipazione a progetti di ricerca su base competitiva, presentati e non finanziati

### 2022-2023

(con Matteo Pretelli, Simone Selva, Giuseppe Moricola, Paolo Wulzer, Raffaele Nocera, Alessandro Guida, Donatella Izzo, Vincenzo Bavaro, Andrea Pezzè) membro del progetto di ricerca *Public Diplomacy* “**The United States and the Italian ‘Mezzogiorno’**”.

### 2020-21

Membro dell'Unità locale dell'Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, coordinata da Tiziana Pangrazi, nel progetto di ricerca PRIN 2020 (valutato positivamente, non finanziato) dal titolo ***Towards a Cultural Politics of Europeanness: Bible Translation and Rewritings from Late Antiquity to the 19th Century***. Università capofila: Roma, “La Sapienza”. Titolo della ricerca dell'unità dell'Orientale: “Vernacular Bible between Literature, Music, and Theater on the European Horizon from the 16th to the 19th century”.

### 2017

Membro dell'unità locale dell'Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” nel progetto di ricerca PRIN 2017 linea Sud (valutato positivamente, non finanziato) coinvolgente unità delle Università dell'Aquila, Cagliari e Pescara, dal titolo ***Translating Modernities: US and German Literature in Italy, 1900-1960. Translations, Mediators, Discourses***.

## Partecipazione a gruppi/progetti di ricerca

### 5 NOVEMBRE 2025-

Membro di *Margini/Margins. Spazi, potere, canone / Spaces, Power, Canon*, gruppo interdipartimentale e interuniversitario di ricerca (<https://www.gruppomargini.com/>) diretto da C. Bruna Mancini (Università della Calabria) ed Elisabetta Marino (Università degli Studi di Roma Tor Vergata), rete di ricerca che coinvolge istituzioni italiane ed estere.

### 9 MAGGIO 2025 -

Membro del Centro di ricerca interuniversitario *ELIZA – Scienze Umane e sociali e Intelligenza Artificiale*, diretto dalla prof. Johanna Monti. Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, in partnership con Università degli Studi di Napoli “Parthenope”, l'Università di Macerata, l'Università del Salento e l'Università degli Studi di Salerno. Il Centro, anche in collaborazione con altri centri, istituti ed enti pubblici e privati, a livello nazionale e internazionale, nel rispetto delle competenze degli organi di governo delle Università afferenti, intende costituire un luogo di ricerca e di incontro tra studiosi allo scopo di promuovere, avanzare e coordinare ricerche nel campo degli studi umanistici in relazione ai progressi tecnologici ottenuti nell'ambito dell'Intelligenza Artificiale (IA). Il Centro Scienze Umane e Sociali e Intelligenza Artificiale accoglierà spunti di riflessione da parte delle discipline umane e sociali, in dialogo con studi di ambito tecnologico, secondo approcci che mirino ad indagare il modo in cui le scienze umane contribuiscono all'avanzamento della società nell'era dell'Intelligenza Artificiale.

### FEBBRAIO 2022-IN CORSO

Coordinatrice del gruppo di ricerca “Letteratura *global*”, uno dei dieci gruppi facenti parte dell'**Osservatorio sul romanzo contemporaneo**, progetto di ricognizione sulla narrativa del terzo millennio curato da Elisabetta Abignente e Francesco de Cristofaro del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Napoli “Federico II”.

### 2020

Partecipazione a progetto di ricerca d'Ateneo di aggregazione (tipo “B”), Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, dal titolo ***Per una cartografia letteraria degli Stati Uniti***, coordinato da Donatella Izzo.

### 2017 - 2019

Partecipazione a progetto di ricerca d'Ateneo di aggregazione (tipo “B”) della durata di 36 mesi, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, dal titolo ***Graphic Novel: contesti nazionali e circolazione globale***, coordinato da Donatella Izzo.

### 2014 – 2016

Partecipazione a progetto di ricerca d'Ateneo di aggregazione (tipo “B”) della durata di 36 mesi, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, dal titolo ***Americanistica come comparatistica: traiettorie storiche e metodologiche***, coordinato da Donatella Izzo.

### 2011 – 2013

Partecipazione a progetto di ricerca d'Ateneo di aggregazione (tipo “B”) della durata di 36 mesi, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, dal titolo ***Per una storiografia comparata della letteratura angloamericana***, coordinato da Donatella Izzo.

### 2008

Partecipazione a progetto di ricerca d'Ateneo di aggregazione (tipo “B”), Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, dal titolo ***KEYWORDS for Comparative American Studies***, coordinato da Donatella Izzo.

2007

Partecipazione a progetto di ricerca d'Ateneo (tipo "A") dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", dal titolo **Rapporti transatlantici: l'americanistica come disciplina transnazionale e comparata**, coordinato da Donatella Izzo.

## CONVEGNI E CONFERENZE NAZIONALI E INTERNAZIONALI

### Partecipazione a convegni in qualità di relatrice (su proposta o su invito)

11-13 dicembre 2025

- **"Antinomie sulla soglia: forme e strategie dell'interactive fiction"**, intervento da presentarsi al convegno internazionale *Filtri. La forma come mediazione e come conflitto*, convegno annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit), Università di Pisa.

4-5 settembre 2025

- **"Love Stories in the End": Time, Writing, and Romance in the Fallen London Universe**, intervento presentato al convegno internazionale *Games and Game Studies Beyond Postmodernism*, Fachbereich Literatur-, Kunst- und Medienwissenschaften, Konstanz Universität, Germania.

13-14 gennaio 2025

- **"Tra l'Atlantico e il Mediterraneo: Napoli sulla linea del colore"**, intervento **su invito** presentato al Convegno internazionale *Napoli e il Mediterraneo oggi. Geostoria, rappresentazioni, discorsi e frontiere, 1990-2024*, seconda parte (dopo prima parte a ottobre 2024 presso l'Université Côte d'Azur di Nizza) presso l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

24-25 ottobre 2024

- **"Pieghe tra i mondi? Speculative Fiction attraverso il Pacifico e lo Pseudos della Storia"**, intervento presentato al convegno finale del Progetto di Ricerca d'Ateneo *Pseudos. Declinazioni del dis/valore tra testimonianza e falsificazione*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

2-6 settembre 2024

- **"Frontiers of the Game? Ergodicity in/for the Global Age"**, intervento presentato al convegno internazionale *The 10th Congress of the ESCL/SELC (European Society of Comparative Literature / Société Européenne de Littérature Comparée) "Le jeu: Gambling, Gaming and Play in Literature"* (intervento compreso nel panel 19 "Ambiguous Playgrounds. Literature, Culture, Performance"), Sorbonne Université, Paris.

28-29 maggio 2024

- **"The Antinomies of Realism: la dialettica corporea di Jameson"**, intervento **su invito** presentato al convegno *Fredric Jameson. Dialoghi, prospettive, cartografie*, a cura di Daniele Balicco e Giuseppe Episcopo, Università degli Studi Roma Tre – IUNO.

14-17 marzo 2024

- **"The Glocal Cosmopolises of Chinese / American Speculative Fiction"**, intervento presentato nell'ambito del *seminar Glocal Cosmopolitanisms*, al convegno internazionale *Annual Meeting of the American Comparative Literature Association (ACLA)*, Palais des congrès de Montréal, Montréal, Québec, Canada.

14-16 dicembre 2023

- **"La forma e il vuoto per accogliere le voci delle cose: Ruth Ozeki e la ri-mediazione della materialità del libro nell'era digitale"**, intervento presentato al convegno internazionale *Poteri della lettura. Pratiche, immagini, supporti*, convegno annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit), Università degli Studi di Padova, Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari. Intervento presentato nell'ambito della linea di ricerca 5, dal titolo "Supporti materiali e mediazioni editoriali".

21-23 settembre 2023

- **"Vulnerable, Resilient, Who? Spaces of Breastfeeding in Contemporary Narratives"**, intervento presentato al XXVII convegno internazionale biennale dell'Associazione Italiana Studi Nord-Americani (AISNA), dal titolo *Vulnerabilities: Weaknesses, Threats, Resilience in the U.S.A. and in Global Perspective*, Università degli Studi di Perugia, sede di Narni. Intervento presentato nell'ambito del panel *Reproductive Justice on the (Front) Line: Recent Representations in Popular Culture*.

23 febbraio 2023

- **"Continuum transmediale? La letteratura e i media nella cultura contemporanea: ipotesi di nuove strategie del vero e dell'invenzione a partire da casi specifici"**, intervento presentato nell'ambito della giornata di studi interdipartimentale *Informazione, disinformazione. La costruzione del significato attraverso strutture e parole*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

6 dicembre 2022

- **“Fuori dal labirinto, dove? Il ‘cinema parziale’ di Quentin Tarantino**”, intervento **su invito** presentato in occasione della giornata di studi *C’era una volta (uno scrittore) a Hollywood: la scrittura di/e Tarantino*, Università di Verona, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere.

27-28 ottobre 2022

- **“Tra il mondo e il testo: *The Book of Salt* di Monique Truong**”, intervento **su invito** presentato al convegno *La letteratura russa contemporanea incontra il mondo*, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” (in collaborazione con l’A.I.S. – Associazione Italiana degli Slavisti).

5-9 settembre 2022

- **“American Innocence on the Color Line: Henry James’ and Curzio Malaparte’s racialized Italy**”, intervento presentato al convegno internazionale *The 9th Congress of ESCL/SELC (European Society of Comparative Literature / Société Européenne de Littérature Comparée): Imagining inclusive communities in European culture / Imaginer des communautés inclusives dans la culture européenne / Immaginare comunità inclusive nella cultura europea*, Università di Roma “La Sapienza”.

15-18 giugno 2022

**“Global(ized) Breastfeeding Subjects? Breastfeeding as Theme and Discourse in Toni Morrison, Mo Yan, and Mahasweta Devi**”, intervento presentato nell’ambito del *seminar Toni Morrison in Global Contexts*, organizzato da Hsiu-chuan Lee, al convegno internazionale *Annual Meeting of the American Comparative Literature Association (ACLA)*, Guoli Taiwan Shifan Daxue / National Taiwan Normal University, convegno tenutosi in modalità a distanza per ragioni legate alla gestione della pandemia di SARS-CoV-2.

18-20 maggio 2022

- **“Photography, Global Modernism, World Literature: William Faulkner’s ‘Evangeline’ and Bing Xin’s ‘Xiangpian’**”, intervento presentato al convegno internazionale *1922/2022 - Total Modernism: Continuity, Discontinuity, and the Experimental Turn*, organizzato dal Centro Studi Arti della Modernità presso l’Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici.

9-11 dicembre 2021

- **“Estetiche della non-innocenza in Henry James**”, intervento presentato al convegno internazionale *Con i buoni sentimenti si fanno brutti libri? Etiche, estetiche e problemi della rappresentazione*, convegno annuale dell’Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit), Università degli Studi di Milano “La Statale”.

23-25 settembre 2021

- **“What Do We Talk About When We Talk About a World? Bing Xin, William Faulkner, Gertrude Stein, and Monique Truong Meet in a Photo Album**”, intervento presentato al convegno internazionale *26th AISNA Biennial Conference: Crossing Territories. Recognition across Time, Space, and Textuality in the US and Beyond*, Dipartimento di Scienze Umane, Università degli Studi dell’Aquila.

15-17 gennaio 2020

- **“L’incontro che trasforma: tempo, narrazione e interculturalità in ‘Xiangpian’ (‘La fotografia’) di Bing Xin**”, intervento presentato al convegno internazionale *Senza barriere: creatività e inclusione. La creatività come elemento di attraversamento dei confini*, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

5-7 dicembre 2019

- **“Istantanee del campo letterario tra Cina e Occidente: continuità e rotture”, relazione plenaria su invito** presentata al convegno internazionale *Le costanti e le varianti. Letteratura e lunga durata*, convegno annuale dell’Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit), Università degli Studi di Siena.

26-28 settembre 2019

- **“The Timeless Time and The Far Wider Moment: Bruce Jackson and Prison Photography**”, intervento presentato al convegno internazionale *Gate(d) Ways. Enclosures, Breaches and Mobilities Across U.S. Boundaries and Beyond, 25th AISNA Biennial Conference*, Università degli Studi di Catania, Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa.

7-10 marzo 2019

- **“Infectious History and Visuality in Curzio Malaparte and DonDeLillo**”, intervento presentato nell’ambito del *seminar Health and Embodiment in Visuality and Culture*, al convegno internazionale *Annual Meeting of the American Comparative Literature Association (ACLA)*, Georgetown University, Washington D.C., U.S.A.

13-15 dicembre 2018

- **“‘Each of Them Thin and Barely Opaque’: Ruth Ozeki’s Truth Approximations**”, intervento presentato al convegno internazionale *Finzioni. Verità, bugie, mondi possibili*, convegno annuale dell’Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit), Università degli Studi di Catania.

6-7 dicembre 2018

“**Saramago, la politica e la critica statunitense**”, intervento su invito nell’ambito del seminario interdipartimentale *Saramago: un Nobel, tante lingue*, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Dipartimento Asia Africa e Mediterraneo, Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

15-18 novembre 2017

- “**Fading into Unborn Photographs**”: **Narrativizing/Allegorizing the Historical Object in Michael Ondaatje’s Fiction**”, intervento presentato al convegno internazionale *Borders of the Visible. Intersections between Literature and Photography*, organizzato dal Centro Studi Arti della Modernità presso l’Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Studi Umanistici.

28-30 settembre 2017

- “**Attachment, Parenting, and the ‘Meddlesome Earth’ in (Post)Ethnic American Literature**” intervento presentato al convegno internazionale *The US and the World We Inhabit, 24th AISNA Biennial Conference*, Università degli Studi di Milano.

6-9 luglio 2017

- “**Religion, Form, and Asian American Narratives**”, intervento presentato nell’ambito del *seminar Religion, Translation and Modern Literatures: Mapping Cross-cultural Circulation and Influences*, al convegno internazionale *Annual Meeting of the American Comparative Literature Association (ACLA)*, Universiteit Utrecht, Utrecht, Paesi Bassi.

16-18 dicembre 2015

- “**Traduzione culturale, parodia e metasatira in Grierer: An American Monkey King in China di Gerald Vizenor e Tripmaster Monkey: His Fake Book di Maxine Hong Kingston**”, intervento presentato al convegno internazionale *Chi ride ultimo: parodia, satira, umorismi, convegno annuale dell’Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit)*, Università degli Studi di Napoli “Federico II”.

24-26 Settembre 2015

- “**Excavating Tomorrow’s Harbors: Chang-rae Lee’s On Such a Full Sea (and Back)**”, intervento presentato al convegno internazionale *Harbors. Flows and Migrations of Peoples, Cultures, and Ideas: The U.S.A. in/and the World, 23rd AISNA Biennial Conference*, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

26-29 marzo 2015

- “**Layers of Codes and the Intimacy of Strangers in Michael Ondaatje and Chang-rae Lee**”, intervento presentato nell’ambito del *seminar The Rhetoric of Intermediality*, al convegno internazionale *Annual Meeting of the American Comparative Literature Association (ACLA)*, The University of Washington, Seattle (WA), USA.

17-19 dicembre 2014

- “**Cinesità letteraria globale: alcuni termini di una questione politica**”, intervento presentato al convegno internazionale *L’immaginario politico. Impegno, resistenza, ideologia*, convegno annuale dell’Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit), Alma Mater Studiorum Università di Bologna.

20-23 novembre 2013

- “**In the Global Time Warp: Alignment, Diversity, and Study ‘Abroad’**”, coordinamento e organizzazione del panel, e intervento presentato al convegno internazionale *Align. Innovate. Educate. Council on International Educational Exchange (CIEE) Annual Conference*, Minneapolis (MN).

19-21 settembre 2013

“**‘All this Talking about Food is Making me Hungry’**”: **Food and the Orderly Limits of Fantasy in David Leavitt and Spike Lee**”, intervento presentato al convegno internazionale *Discourses of Emancipation and the Boundaries of Freedom. 22nd AISNA Biennial Conference*, Università di Trieste.

7 marzo 2013

- “**Differing from Oneself: Photographic Investments and Circulations in Henry James’s Short Stories**”, intervento presentato alla giornata internazionale di studio “Henry James: State of the Art.” Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

5-7 dicembre 2012

- “**In and Out of Eden: Producing Discontinuity in Study Abroad Programs in Italy**”, coordinamento del panel e intervento presentato al *Forum on Education Abroad. Reinventing the European Experience: Culture, Politics and Diversity in U.S. Education Abroad*, University College Dublin, Dublino, Irlanda.

30 marzo – 2 aprile 2012

- **“Self-Governance Breakdown as Mirror Held to the Community: *Twin Peaks*, Liminality, and Dreams of Wholesomeness”**, intervento presentato al convegno internazionale *EAAS (European Association for American Studies) Biennial Conference 2012: The Health of The Nation*, Ege University, Izmir (Smirne), Turchia.

26-29 ottobre 2011

- **“ ‘Cowardice Is What You Make of It’ ”: Threat and Collaborative Happiness in Chang-rae Lee’s *Native Speaker*”**, intervento presentato al convegno internazionale *Democracy and Difference: 21st AISNA Biennial International Conference*, Università degli Studi di Trento, all’interno del panel “Securing Pleasure: The (Deferred) Enjoyment of Democracy”, coordinato da Serena Fusco e Fiorenzo Iuliano.

7-10 luglio 2011

- **“ ‘Born but Once’: Photography as Metalanguage and the Sociocultural Investment of Singularity in Henry James’s ‘The Private Life’ and ‘The Real Thing’ ”**, intervento presentato al convegno internazionale *Transforming Henry James: The Fifth International Conference of the Henry James Society*, John Cabot University, Roma.

20-22 dicembre 2010

- **“The Stakes of Innocence: Yan Geling’s *Fusang/The Lost Daughter of Happiness*”**, intervento presentato al convegno internazionale *VIII Asia and the West Conference: All the Asian Nations (India, China, Japan, Korea, Thailand, Myanmar, Vietnam, Cambodia, Laos, The Philippines, Indonesia, Malaysia), and the West*, Università degli Studi di Roma ‘Tor Vergata’.

24-26 settembre 2009

- **“HBO’s *Angels Across the World: The Transnational Cultural Politics of a Miniseries*”**, intervento presentato al convegno internazionale *Translating America: Importing, Translating, Misrepresenting, Mythicizing, Communicating America, A.I.S.N.A. XX Biennial International Conference / XX Convegno Internazionale Biennale dell’Associazione Italiana di Studi Nord-Americani*, Università degli Studi di Torino.

4-6 ottobre 2007

- **“Photographers on the Rim: Queering the Asian/American imagery”**, intervento presentato al convegno internazionale *Identities, Cultures, and Politics in National, Transnational, and Global Perspectives. A.I.S.N.A. XIX Biennial International Conference / XIX Convegno Internazionale Biennale dell’Associazione Italiana di Studi Nord-Americani*, Università degli Studi di Macerata.

6-8 ottobre 2005

- **“Living Distance: Chinese Diasporic Writing in American Translation”**, intervento presentato al convegno internazionale *American Solitudes: Individual, National, Transnational. A.I.S.N.A. XVIII Biennial International Conference / XVIII Convegno Internazionale Biennale dell’Associazione Italiana di Studi Nord-Americani*, Università degli Studi di Bari.

20-23 maggio 2004

- **“Acts of (Double) Exposure: ‘Chinese’ Literature in America”**, intervento presentato al convegno internazionale *Fourth MESEA Conference: Ethnic Communities in Democratic Societies*, Università “Aristotele” (Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης), Thessaloniki, Grecia.

28-30 aprile 2004

- **“Liu Sola and the Shadow of Chineseness: A Woman’s Literary Sphere in Transnational China”**, intervento presentato al convegno internazionale *This Earth of Migrations, Immigrations, Emigrations Produces Languages, Literary Texts and Works of Art. Asia and the West: A Difficult Intercontinental Relationship, Fourth Conference*, Università degli Studi di Roma ‘Tor Vergata’.

6-8 giugno 2003

- **“Beyond Minority Discourse: Asian / American Readings”**, intervento presentato al convegno internazionale *Close Encounters of an Other Kind: New Perspectives on Race, Ethnicity and American Studies*, Università di Joensuu (Joensuun yliopisto), Joensuu, Finlandia.

19-21 dicembre 2002

- **“ ‘The Words Made Flesh’: Theresa Hak Kyung Cha’s *Dictée*”**, intervento presentato al convegno internazionale *The Body, the Gods. Asia and the West: A Difficult Intercontinental Relationship, Third Conference*, Università degli Studi di Roma ‘Tor Vergata’.

19-21 dicembre 2001

- **“Vampires: A Comparative Perspective. Jessica Hagedorn’s *Dogeaters* and Angela Carter’s ‘The Lady of the House of Love’ ”**, intervento presentato al convegno internazionale *Asia and the West: A Difficult Intercontinental Relationship, Second Conference*, Università degli Studi di Roma ‘Tor Vergata’.

20 dicembre 2000

- **“ ‘His Departing Shadow’: Overdetermined Spaces and Gender Roles in Fae Myenne Ng’s *Bone*”**, intervento presentato al convegno internazionale *Asia and the West: A Difficult Intercontinental Relationship*, Università degli Studi di Roma ‘Tor Vergata’.

## Concezione, organizzazione, coordinamento di panels e/o convegni

- Concezione e coordinamento del **panel *Refracted Recognitions? U.S. America as/in World Literature***, nell'ambito del convegno internazionale *26th AISNA Biennial Conference: Crossing Territories. Recognition across Time, Space, and Textuality in the US and Beyond*, Department of Humanities, Università degli Studi dell'Aquila, 23-25 settembre 2021.
- Concezione e coordinamento, con Vincenzo Bavaro, del **panel “Photography and American Culture Within and Beyond Walls”**, nell'ambito del convegno internazionale *Gate(d) Ways. Enclosures, Breaches and Mobilities Across U.S. Boundaries and Beyond*, 25th AISNA Biennial Conference, Università degli Studi di Catania, Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, 26-28 settembre 2019.
- Concezione e coordinamento, con Elisabetta Marino, del **panel “Next of Kin? Physiological Attachments in American Literature and Culture”**, nell'ambito del convegno internazionale *The US and the World We Inhabit*, 24th AISNA Biennial Conference, Università degli Studi di Milano, 28-30 settembre 2017.
- Concezione e coordinamento, con Elisabetta Marino, del **panel “Between Cosmopolitanism and Insularity: Harbors in American Ethnic Literatures and Cultures”**, nell'ambito del convegno internazionale *Harbors. Flows and Migrations of Peoples, Cultures, and Ideas: The U.S.A. in/and the World*, 23rd AISNA Biennial Conference, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 24-26 settembre 2015.
- **Membro del Comitato Organizzatore del convegno** internazionale *Harbors. Flows and Migrations of Peoples, Cultures, and Ideas: The U.S.A. in/and the World*, 23rd AISNA Biennial Conference, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 24-26 settembre 2015.
- **Concezione e coordinamento**, insieme a Fiorenzo Iuliano, del **panel “Securing Pleasure: The (Deferred) Enjoyment of Democracy”**, per il convegno internazionale *Democracy and Difference: 21st AISNA Biennial International Conference*, Università degli Studi di Trento, 26-29 ottobre 2011.

## Ruolo di *respondent* nell'ambito di convegni

16 aprile 2013

- **Respondent** del Prof. David Li (University of Oregon) in occasione della sua conferenza “The Asian American Subject Between Liberalism and Neoliberalism”, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

8-9 novembre 2004

- **Respondent** del prof. Remo Ceserani al convegno internazionale *Americanistica Transnazionale e Nuova Comparatistica (Transnational American Studies and New Comparative Literary Studies)*, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

## PREMI E RICONOSCIMENTI PER L'ATTIVITA' DI RICERCA

22 ottobre 2025 –

Principal Investigator dell'unità di ricerca ***Urban Visions, Post-Apocalyptic Landscapes, and Future Topographies Across World Literatures (UPLIFT)***, ammesso, a seguito di selezione competitiva, al finanziamento PRA (Progetti di Ricerca d'Ateneo) dell'Università degli Studi di Napoli “L’Orientale” per il biennio 2026-2027. Progetto caratterizzato da coinvolgimento di partner internazionali (Spagna, Repubblica Ceca, Norvegia, Polonia, Regno Unito).

11/09/2018-11/09/2030

**Abilitazione Scientifica Nazionale (ASN)** a professore di **II fascia, settore concorsuale 10/F4** (Critica Letteraria e Letterature Comparete), conferita dalla commissione all'unanimità.

2005

Vincitrice di una **Borsa di Studio** assegnata su base competitiva dall'Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, settore Alta Formazione, per Attività di Perfezionamento all'Estero (borsa erogata a partire dal mese di Gennaio 2006) a finanziamento del periodo di ricerca trascorso nel 2006 come Visiting Scholar presso il Center for Chinese Studies della University of California at Berkeley, Berkeley, U.S.A..

2002

Vincitrice di un **Grant di ricerca** assegnato su base competitiva dal John F. Kennedy Institut für Nordamerikastudien, Freie Universität, Berlino, Germania. Periodo di ricerca trascorso presso la Freie Universität: 1 aprile-13 maggio 2003.

## Conferenze e altri interventi su invito

23 maggio 2025

In **dialogo** con Gabriele Frasca sull'argomento "Storiografia espressionista". Evento organizzato nell'ambito dell'**Osservatorio sul romanzo contemporaneo**, progetto di ricognizione sulla narrativa del terzo millennio curato da Elisabetta Abignente e Francesco de Cristofaro del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Napoli "Federico II".

10 aprile 2025

In **dialogo** con Abbas Baydoun in occasione dell'intervento dello scrittore all'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", in occasione di una visita a seguito dell'assegnazione dello Sheikh Zayed Book Award. A cura della prof. Oriana Capezio, Dipartimento Asia Africa e Mediterraneo, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale. Iniziativa **in collaborazione con lo Sheikh Zayed Book Award e La Fondazione Campania Libri Festival**.

7 marzo 2025

**Una lezione** dal titolo "**Speculative Fiction, China, and World Literature**", nell'ambito del laboratorio in lingua inglese *Theory and Methods of Comparative Literature*, tenuto dalla prof. Michela Meschini, Dipartimento di Studi Umanistici, Università di Macerata.

13-14 gennaio 2025

"**Tra l'Atlantico e il Mediterraneo: Napoli sulla linea del colore**", **intervento su invito** presentato nell'ambito del convegno *Napoli e il Mediterraneo oggi. Geostoria, rappresentazioni, discorsi e frontiere, 1990-2024*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

18 giugno 2024

(con Attilio Scuderi) **discussant** di Alessandro Metlica in occasione del seminario "**Gli antenati comuni. Leggere Milan Kundera e Philip Roth contro Sainte-Beuve**", iniziativa promossa nell'ambito del progetto PRIN *L'oscena libertà. Libertinismo e Illuminismo radicale nella letteratura e nell'immaginario contemporanei*. Dipartimento di Studi Umanistici, Università degli Studi di Napoli "Federico II".

28-29 maggio 2024

"**The Antinomies of Realism: la dialettica corporea di Jameson**", **intervento su invito** presentato al convegno *Fredric Jameson. Dialoghi, prospettive, cartografie*, a cura di Daniele Balicco e Giuseppe Episcopo, Università degli Studi Roma Tre – IUNO.

6 dicembre 2022

- "**Fuori dal labirinto, dove? Il 'cinema parziale' di Quentin Tarantino**", **intervento su invito** presentato in occasione della giornata di studi *C'era una volta (uno scrittore) a Hollywood: la scrittura di/e Tarantino*, Università di Verona, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere.

2 novembre 2022

In **dialogo** con Federico Bertoni sull'argomento "**DeLillo 2000**", iniziativa nell'ambito dell'**Osservatorio sul romanzo contemporaneo**, progetto di ricognizione sulla narrativa del terzo millennio curato da Elisabetta Abignente e Francesco de Cristofaro del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università degli Studi di Napoli "Federico II".

27-28 ottobre 2022

- "**Tra il mondo e il testo: The Book of Salt di Monique Truong**", **intervento su invito** presentato al convegno *La letteratura russa contemporanea incontra il mondo*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

6-7 dicembre 2018

"**Saramago, la politica e la critica statunitense**", **intervento su invito** nell'ambito del seminario interdipartimentale *Saramago: un Nobel, tante lingue*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

5-7 dicembre 2019

- "**Istantanee del campo letterario tra Cina e Occidente: continuità e rotture**", **relazione plenaria su invito** presentata al convegno internazionale *Le costanti e le varianti. Letteratura e lunga durata*, convegno annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata della Letteratura (CompaLit), Università degli Studi di Siena.

11 maggio 2015

- "**La Storia e il cinema di Quentin Tarantino**", **conferenza** nell'ambito del ciclo d'incontri *Oltre il libro* (febbraio-maggio 2015) presso la Sezione Americana della Biblioteca Nazionale di Napoli "Vittorio Emanuele III", co-organizzato dall'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale".

28 settembre 2006

- "**Provisional Bodies: Contemporary Literatures of the Chinese Diaspora and Cultural Translation**", **conferenza su invito** presso il *Center for Chinese Studies*, University of California at Berkeley. Berkeley, U.S.A.

Aprile 2006

- “**Nie Hualing’s *Sangqing yu Taohong / Hualing’s Nieh’s Mulberry and Peach: Two Women of China: Reading Contexts and Reading Politics***”, intervento su invito presentato all’interno del seminario di dottorato tenuto dalla Prof. Sau-Ling Wong “Asian American Literary Criticism” (Department of Ethnic Studies, University of California at Berkeley, Berkeley, U.S.A., Spring 2006).

## **TERZA MISSIONE**

25 e 26 Settembre 2025

“Le minoranze modello non esistono: gioco e lavoro nel discorso etnico”, due (2) eventi di **public speaking** a cura di Serena Fusco, Vincenzo Bavaro e Fulvia Sarnelli, nell’ambito del Festival delle Lingue *Identità plurime: oltre gli stereotipi*, in collaborazione con S.T.R.E.E.T.S. (Science, Technology and Research for Ethical Engagement Translated in Society), Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

21 marzo 2025

Partecipazione all’evento pubblico *Le voci de L’Orientale contro la violenza di genere*, organizzato dalla Prof. C. Maria Laudando, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”.

26 aprile 2022

Un **seminario** di letteratura della durata di due ore rivolto alle/agli studenti dell’ultimo anno dell’Istituto d’Istruzione Superiore Liceale (Liceo Classico – Liceo Linguistico – Liceo delle Scienze Umane) “Quinto Orazio Flacco” di Portici (NA). Argomento del seminario: “Together We’ll Make Magic: Ruth Ozeki’s Fiction”.

## **ALTRE ESPERIENZE PROFESSIONALI IN AMBITO ACCADEMICO-AMMINISTRATIVO**

Settembre 2009 - Agosto 2014

**Resident Director del Centro Studi CIEE** (*Council on International Educational Exchange*, consorzio di università statunitensi) di Napoli, in **convenzione con e con sede presso l’Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”** (2009-2014).

Responsabilità di entrambi i programmi di studio offerti dal Centro, *Classical Studies* e *Liberal Arts*, indirizzati a studenti internazionali provenienti da università statunitensi; nonché di tutte le altre correlate attività del centro. Mansioni del *Resident Director*: pianificazione accademica, progettazione didattica, rapporti con l’istituzione ospitante, rapporti con l’amministrazione centrale di CIEE e gli istituti universitari d’origine degli studenti, organizzazione e gestione di attività curriculari e co-curriculari, responsabilità legale e amministrativa, pianificazione e gestione economica, servizi agli studenti, tutoring, mediazione culturale, organizzazione e gestione di seminari di aggiornamento per docenti USA.

## **PERIODI DI CONGEDO OBBLIGATORIO**

**15/02/2016 – 15/07/2016**: Congedo obbligatorio per maternità, pre-parto e post-parto

## **PARTECIPAZIONE A COMITATI EDITORIALI, ATTIVITÀ EDITORIALE, ATTIVITÀ DI PEER REVIEWER**

2021 – in corso

**Membro del comitato editoriale** di *de genere – Rivista di studi letterari, postcoloniali e di genere*, ISSN 2465-2415. Redattrici: Serena Guarracino (Università degli Studi dell’Aquila) e Marta Cariello (Università della Campania “Luigi Vanvitelli”). <https://www.degenere-journal.it/index.php/degenere>

2017 – in corso

**Membro del comitato editoriale** di *Iperstoria: Journal of American and English Studies* (già *Iperstoria: Testi Letterature Linguaggi*), ISSN 2281-4582. Diretrici: Anna De Biasio (Università degli Studi di Bergamo) e Roberta Facchinetti (Università di Verona). <https://iperstoria.it/>

2017 – in corso

**Peer reviewer** per conto di: *From the European South: A Transdisciplinary Journal of Postcolonial Humanities* (ISSN 2531-4130); *Ácoma. Rivista Internazionale di Studi Nord-Americani* (ISSN 2421-423X); *CoSMo: Comparative Studies in Modernism* (ISSN 2281-6658); *RSA Journal: Rivista di Studi Americani* (ISSN 1592-4467); *WiN: The EAAS Women’s Network Journal* (ISSN 2626-2975); *JAm It! (Journal of American Studies in Italy)* (ISSN: 2612-5641); *Comparatismi* (ISSN: 2531-7547); *Scritture Migranti* (ISSN 2035-7141); *América Crítica* (E-ISSN 2532-6724); *SigMa* (ISSN 2611-3309); *Le forme e la storia* (ISSN 1121-2276); *Between* (ISSN 2039-6597); *UniorPress*.

## **INTERESSI E LINEE DI RICERCA**

Letteratura mondiale e comparatistica oriente/occidente; modernità, postmodernità e traduzione culturale.  
Mondi possibili, letteratura ergodica, interactive fiction, game studies.  
Speculative Fiction (con particolare riferimento a Cina e Stati Uniti).  
Diaspora cinese e “cinesità” come capitale culturale; letteratura asiaticoamericana e cineseamericana.  
Fotografia, Visual Studies, teoria dell’immagine, multimedialità, transmedialità, intermedialità.  
Il corpo; studi su razza e genere; teoria queer.  
L’allattamento come pratica e discorso tra letteratura, cultura, welfare, femminismo e salute pubblica.  
La formazione internazionale come paradigma culturale e le rappresentazioni ad esso collegate.

## **ISCRIZIONE AD ASSOCIAZIONI NAZIONALI ED INTERNAZIONALI DI STUDIO E RICERCA**

- ACLA (American Comparative Literature Association)
- CompaLit (Associazione per gli Studi di Teoria e Storia comparata della Letteratura)
- Consulta di Critica letteraria e letterature comparate
- AISNA (Associazione Italiana di Studi Nord-Americani – Italian Association for North American Studies)

## **ALTRE ESPERIENZE PROFESSIONALI**

Luglio 2000 – Ottobre 2009

Assistente Museale part-time presso il Museo Nazionale di Capodimonte, Napoli.

2006 - 2020

Traduttrice e revisore freelance Inglese-Italiano e Italiano-Inglese.

## **COMPETENZE LINGUISTICHE**

### **ITALIANO**

Madrelingua

### **INGLESE**

Conoscenza della lingua parlata e scritta quasi al livello di madrelingua.

### **CINESE**

Buona conoscenza della lingua, parlata e scritta.

### **TEDESCO**

Buona conoscenza della lingua, parlata e scritta; ZMP (Zentralemittelstufenprüfung), Ergebnis: 104/120, esame di lingua tedesca sostenuto presso il Goethe-Institut Neapel, Napoli, luglio 2005.

### **FRANCESE**

Ottima conoscenza della lingua, parlata e scritta.

### **SPAGNOLO**

Buona conoscenza della lingua, parlata e scritta.

## **ALTRI INTERESSI, ESPERIENZE, CAPACITÀ**

Canto (dieci anni di passata esperienza in ensemble vocale)

Fotografia (<https://www.flickr.com/photos/7301017@N06/>)

Comunicazione interculturale

Visite guidate e conoscenza del patrimonio artistico-culturale cittadino e regionale

Socia della Cooperativa di Commercio Equo “E Pappeci”, Napoli.

## **TESI DI DOTTORATO**

*Tra cornici cinesi e americane: il corpo nella letteratura femminile cinese americana e cinese diasporica.* Parzialmente rielaborata nella monografia *Incorporations of Chineseness: Hybridity, Bodies, and Chinese American Literature*, Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016 (si veda lista pubblicazioni).

## PUBBLICAZIONI

### Monografie

- *Confini porosi. Pelle e rappresentazione in quattro narrazioni della modernità*. Verona: Scripta, 2018.
- *Incorporations of Chineseness: Hybridity, Bodies, and Chinese American Literature*, Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016.

### Saggi in riviste di Classe A

- “**Unveiling an Absent Presence: Spaces of Breastfeeding in Contemporary Narratives**”, in *Rivista di Studi Americani (RSA)*, Vol. 36 (2025), numero speciale su “Reproductive Justice and Its Discontents: Recent Representations in American Popular Culture”, a cura di Cristina Di Maio e Fulvia Sarnelli, 143-162.
- “**La forma e il vuoto per accogliere le voci delle cose: Ruth Ozeki e la ri-mediazione della materialità del libro nell’era digitale**”, *Ácoma. Rivista Internazionale di Studi Nord-Americani*, N. 26 Nuova Serie, Primavera-Estate 2024, 140-161.
- “**On What Side of Praxis? U.S. Ethnic Studies, The Global Horizon, and The Problem of Theory Through an Asian American Lens**”, in *Theory/Teoria. Perspectives on Literary Criticism and Comparative Literature*, numero speciale di *Status Quaestionis*, n. 26, 2024, 133-158.
- (con Enrico Botta) “**ri-e di-. Prefissi e paradigmi per rifare e disfare gli Stati Uniti dentro e fuori i confini**”, in *Iperstoria: Journal of American and English Studies*, n. 22, Fall/Winter 2023, 1-8. <https://iperstoria.it/article/view/1471/1358> (classe A per 10/L1)
- “**Di cosa parliamo quando parliamo di letteratura: Cina, Giappone, Occidente**”, in *Letterature dei mondi. Modelli, circuiti, comparazioni*, numero monografico di *Le forme e la storia*, Soveria Mannelli, Rubbettino Editore, n.s. XV 1-2, 2022, 145-177.
- “**Students’ Quests in Liu Sola’s Post/Modernist Narrative: You Have No Other Choice and Chaos and All That**”, in *de genere. Rivista di studi letterari, postcoloniali e di genere / Journal of Literary, Postcolonial and Gender Studies*, n. 6 (2020), 63-77. <https://www.degenere-journal.it/index.php/degenere/article/view/133/139>
- “**‘Each of Them Thin and Barely Opaque’: Ruth Ozeki’s Truth Approximations**”, in *Between: Rivista dell’Associazione di Teoria e Storia Comparata della Letteratura*, Vol 9, No 18 (2019) *Fictions. Truth, Lies, Possible Worlds*, 1-21. <https://ojs.unica.it/index.php/between/article/view/3755/3630>
- “**Prison Photography as Dialogue**”, in *Iperstoria: Rivista di Studi di Americanistica e di Anglistica* (già *Iperstoria: Testi Letterature Linguaggi*), sezione monografica “Bars and Stripes. The United States as Penitentiary”, n. 14, Fall/Winter 2019, 24-42. <https://iperstoria.it/article/view/659/684> (classe A per 10/L1)
- “**Fading into Unborn Photographs: Narrativizing/Allegorizing the Historical Object in Michael Ondaatje’s Fiction**”, in *CosMo: Comparative Studies in Modernism*, n. 14 (2019) *Borders of the Visible - II: Intersections between Literature and Photography*, 107-121. URL: <http://www.ojs.unito.it/index.php/COSMO/article/view/3445/3115>
- (Con Mauro Pala) “**Introduction**”, in *American Constructions of Photography / Photographic Constructions of America*, in *Iperstoria: Rivista di Studi di Americanistica e di Anglistica* (già *Iperstoria: Testi Letterature Linguaggi*), n. 11, Spring/Summer 2018, sezione monografica, 1-6. <https://iperstoria.it/article/view/586/614> (classe A per 10/L1)
- “**‘Black Space Is Time’: Intermediality, Narrative, and Community in Michael Ondaatje**”, in *Iperstoria: Rivista di Studi di Americanistica e di Anglistica* (già *Iperstoria: Testi Letterature Linguaggi*), n. 10, Fall/Winter 2017, 146-57. <https://iperstoria.it/article/view/523/552> (classe A per 10/L1)
- “**The Crystal Ceiling and the Mess Below: Fantasy and Erosion of Privilege in *Breaking Bad***”, in *Making Sense of Mess: Marginal Lives, Impossible Spaces*, a cura di Vincenzo Bavaro e Shirley Geok-lin Lim, numero monografico di *Anglistica AION: An Interdisciplinary Journal*, Vol. 20, n. 1 (2016), 31-43. <http://www.serena.unina.it/index.php/anglistica-aion/article/view/8545/9240>
- “**A Little Somethin’ You Can’t Take Off’: La Storia e il cinema di Quentin Tarantino**”, in *Ácoma. Rivista Internazionale di Studi Nord-Americani*, N. 9 Nuova Serie, Autunno-Inverno 2015 - Anno XXII, 69-85, <https://www.acoma.it/sites/default/files/pdf-articoli/07.48.pdf>

- **“Cinesità letteraria globale: alcuni termini di una questione politica”**, in *Between: Rivista dell'Associazione di Teoria e Storia Comparata della Letteratura*, Vol 5, N° 10 (2015) *L'immaginario politico. Impegno, resistenza, ideologia*, 1-21. <https://ojs.unica.it/index.php/between/article/view/1847/2894>

- **“Community, Loyalty, Betrayal: Chuang Hua’s Crossings”**, in *Letterature d’America. Trimestrale dell’Università degli Studi di Roma “La Sapienza”*, Roma: Bulzoni, XXXII:139 (2012), 5-35.

- **“The Ironies of Comparison: Comparative Literature and the Re-Production of Cultural Difference between East and West”**, in *Trans.: Revue de littérature générale et comparée*, No. 2 (2006), 1-14, <https://journals.openedition.org/trans/167> <https://doi.org/10.4000/trans.167>.

### Saggi in riviste scientifiche estere

- **“The Glocal Cosmopolises of Chinese / American Speculative Fiction”**, in *Migrating Minds. Journal of Cultural Cosmopolitanism*, Vol. 3, No. 1 (Spring 2025): 97-121. <https://migratingminds.georgetown.edu/>.

- **“American Innocence on the Colour Line: Henry James’s and Curzio Malaparte’s Racialised Italy”**, in *CompLit. Journal of European Literature, Arts and Society*, n° 8, 2024 – 2, *Imagining Inclusive Communities in European Culture*, 45-63. DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-18922-0.p.0045.

- **“Call Me an Innocent Criminal’: Dual Discourse, Gender, and ‘Chinese’ America in Nie Hualing’s Sangqing yu Taohong/Mulberry and Peach”**, in *Journal of Transnational American Studies* 4:1 (2012), acgcc\_jtas\_12831, <http://escholarship.org/uc/item/86v6f64g>. <https://doi.org/10.5070/T841012831>

### Saggi in riviste scientifiche italiane

- **“In/Security and Discursive Appropriation in Chuck Palahniuk’s Fight Club”**, in *Prospero. Rivista di Letterature Straniere, Comparatistica e Studi Culturali, Università degli Studi di Trieste*, XVI (2011), a cura di Roberta Geffer, 45-66.

- **“Our Inside Story’: BodySpaces in Fae Myenne Ng’s Chinatown”**, in *Igitur. Rivista annuale di lingue, letterature e culture moderne*, Nuova Serie III, Gennaio-Dicembre 2002, 129-44.

### Saggi in volume pubblicati all'estero

- **“Synesthesia, Photography, Intransitive Comparison: Worlding the World as Home in Monique Truong’s The Book of Salt”**, in *Recognitions: Crossing Territories across Time, Space, and Textuality in the US and Beyond*, a cura di Enrico Botta, Gianna Fusco, Pilar Martínez Benedí, e Anna Scannavini. Berlin: De Gruyter (Series “Transcodification: Arts, Languages and Media”, edited by Simone Gozzano), 2024, 117-133.

- **“Reappropriating Breastfeeding as Power and Time in Photography and Feminist Discourse”**, in *Envisioning Embodiment in the Health Humanities: Interdisciplinary Approaches to Literature, Culture, and Media*, a cura di Jodi Cressman, Lisa DeTora, Jeannie Ludlow, e Nora Martin Peterson. London: Palgrave MacMillan, 2024, 45-64.

- **“Creases and Broken Glass: Michael Ondaatje’s Narrative and Intermediality”**, in *Do You Want To Be Happy and Write? Critical Essays on Michael Ondaatje*, a cura di Robert Lecker, Montreal-Kingston: McGill-Queen’s University Press, 2023, 211-227.

- (con Vincenzo Bavaro, Gianna Fusco e Donatella Izzo) **“Introduction”**, in *Harbors, Flows, and Migrations: The USA in/and the World*, a cura di Vincenzo Bavaro, Gianna Fusco, Serena Fusco e Donatella Izzo, Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2017, 1-10.

- **“These Girls Hold our Future in their Hands’: The Case of Girl Rising”**, in *Hearts and Minds: US Cultural Management in 21st Century Foreign Relations*, a cura di Matthew Chambers, Bern: Peter Lang (American Studies and Media Series), 2016, 213-44.

- **“Born but Once’: Photographic (Self-)Representations and the Sociocultural Investment of Singularity in Henry James’s ‘The Real Thing’ and ‘The Private Life’ ”**, in *Transforming Henry James*, a cura di Donatella Izzo, Anna De Biasio, e Anna Despotopoulou, Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2013, 434-50.

- **“Beyond Minority Discourse: Asian / American Readings”**, in *Close Encounters of an Other Kind: New Perspectives on Race, Ethnicity and American Studies*, a cura di Roy Goldblatt, Jopi Nyman e John A. Stotesbury (University of Joensuu. Studies in Literature and Culture 13), Joensuu: Joensuun yliopistopaino, 2005, 32-42.

## Saggi in volume pubblicati in Italia

- **“Tra l’Atlantico e il Mediterraneo: Napoli sulla linea del colore”**, in *Napoli e il Mediterraneo oggi*, a cura di Laura Cannavacciolo e Daniela Vitagliano. Napoli, Roberto Nicolucci Editore. Uscita prevista gennaio 2026.
- (con Irene Rizza) **“Violenza di genere, videogiochi e *interactive fiction*: dal personale al politico (e ritorno)”**, in *Le voci dell’Orientale contro la violenza sulle donne*, a cura di C. Maria Laudando, UniorPress - Argos. Studi di Argomentazione, Pragmatica e Stilistica. Uscita prevista dicembre 2025.
- **“Pieghie tra i mondi? *Speculative Fiction/tuixiang xiaoshuo* attraverso il Pacifico e lo *Pseudos della Storia*”**, in *Pseudos. Percorsi di ricerca*, a cura di Giampiero Moretti, Milano-Roma, FrancoAngeli, 2025.
- **“Il mondo, il testo, il labirinto: *The Book of Salt* di Monique Truong”**, in *La letteratura russa contemporanea incontra il mondo*, a cura di Mario Caramitti, Napoli, UniOrPress, uscita prevista 2025.
- **“Quale comunità? Letture anglofone di José Saramago tra politica e letteratura”**, in *Saramago: un Nobel, tante lingue*, a cura di Guida Minerva Boni e Graça de Pina, Napoli, UniOrPress, uscita prevista 2025.
- **“Monique Truong, *Il libro del sale* (2003)”**, in *Osservazioni sul romanzo contemporaneo. Materiali e strumenti per lo studio del romanzo dopo il 2000*, a cura di Elisabetta Abignente e Francesco de Cristofaro, Roma, Tab Edizioni, 2025, 325-327.
- **“Hao Jingfang, *Vagabondi* (2016)”**, in *Osservazioni sul romanzo contemporaneo. Materiali e strumenti per lo studio del romanzo dopo il 2000*, a cura di Elisabetta Abignente e Francesco de Cristofaro, Roma, Tab Edizioni, 2025, 338-341.
- **“Maxine Hong Kingston, *The Woman Warrior: Memoirs of a Girlhood among Ghosts* (1976)”**, in *Il romanzo americano. Storia, forme, canoni*, a cura di Giorgio Mariani, Roma, Carocci, 2025, 306-311.
- **“Fuori dal labirinto, dove? Il ‘cinema parziale’ di Quentin Tarantino”**, in *C’era una volta (uno scrittore) a Hollywood. La scrittura di/e Quentin Tarantino*, a cura di Enrico Botta e Sara Corrizato, Verona, Ombre Corte, 2024, 17-37.
- **“Estetiche della non-innocenza in Henry James”**, in *Con i buoni sentimenti si fanno brutti libri? Etiche, estetiche e problemi della rappresentazione*, a cura di Giuseppe Carrara e Laura Neri, Milano, LediPublishing, 2022, 95-107.
- **“Istantanee del campo letterario tra Cina e Occidente: tra continuità e rotture”**, in *Le costanti e le varianti. Letteratura e lunga durata, Vol. II*, a cura di Guido Mazzoni, Simona Micali, Pierluigi Pellini, Niccolò Scaffai e Matteo Tasca, Bracciano: Del Vecchio Editore, 2021, 343-363.
- **“Food, Narrative, and Fantasy in David Leavitt’s *The Body of Jonah Boyd*”**, in *Discourses of Emancipation and the Boundaries of Freedom: Selected Papers from the 22nd AISNA Biennial International Conference*, a cura di Leonardo Buonomo ed Elisabetta Vezzosi, Trieste: EUT Edizioni Università di Trieste, 2015, 273-81.
- **“‘Cowardice Is What You Make of It’: Threat and Collaborative Happiness in Chang-rae Lee’s *Native Speaker*”**, in *Democracy and Difference: The US in Multidisciplinary and Comparative Perspectives. Papers from the 21st AISNA Conference*, Università di Trento, Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Filologici, a cura di Giovanna Covi e Lisa Marchi, 2012, 155-60.
- **“Translating Angels Across Time and Space: Reflecting on the Cultural Politics of HBO’s *Angels in America* in the U.S. and Italy”**, in *Translating America: Importing, Translating, Misrepresenting, Mythicizing, Communicating America. Proceedings of the 20th AISNA Biennial Conference*, Torino, September 24-26, 2009, a cura di Marina Camboni, Andrea Carosso e Sonia Di Loreto, Torino: Otto, 2010, 331-39.
- **“Desire Across Borders: Photography, Gender, and Queer Ways to Embody Asian America”**, in *Queerdom. Gender Displacements in a Transnational Context*, a cura di Mario Corona e Donatella Izzo, Bergamo: Sestante, 2009, 147-69.
- **“Liu Sola and the Shadow of Chineseness: A Woman’s Literary Sphere in Transnational China”**, in *New Asian American Writers and News from UK, Italy and Asia: Literature and the Visual Arts* (E-book published by Sun Moon Lake Telematic), Vol. II, a cura di Elisabetta Marino, Roma: Sun Moon Lake, 2007, 37-46, [it.geocities.com/proflinaunali\\_asiaandthewest/volume\\_2.pdf](http://it.geocities.com/proflinaunali_asiaandthewest/volume_2.pdf).
- **“Living Distance: Chinese Diasporic Writing in American Translation”**, in *American Solitudes: Individual, National, Transnational*, a cura di Donatella Izzo, Giorgio Mariani e Paola Zaccaria, Roma: Carocci, 2007, 412-20.
- **“‘Blurring the Lines’: dal nazionalismo culturale alla diaspora”**, in *Suzie Wong non abita più qui: la letteratura delle minoranze asiatiche negli Stati Uniti*, a cura di Donatella Izzo, Milano: Shake, 2006, 94-124.

-“**Schizofrenia e/o traduzione culturale: Sangqing yu Taohong / Mulberry and Peach di Nie Hualing**” in *Suzie Wong non abita più qui: la letteratura delle minoranze asiatiche negli Stati Uniti*, a cura di Donatella Izzo, Milano: Shake, 2006, 165-92.

-“**The Words Made Flesh’: Theresa Hak Kyung Cha’s Dictée**”, in *Asia and the West: The Body, the Gods. Proceedings of the Third AW.dir Annual Conference, December 19-21, 2002*, a cura di Lina Unali, Roma: Sun Moon Lake, 2004, 181-93.

-“**His Departing Shadow’: Overdetermined Spaces and Gender in Fae Myenne Ng’s Bone**”, in *Sun Moon Lake, English and American Studies: Electronic Texts of Literary and Social Analysis*, a cura di Lina Unali, Roma: Sun Moon Lake, 2003, 14-19, [http://www.uniroma2.it/didattica/li\\_let\\_ing3\\_4/deposito/Electronic\\_Texts\\_Lawrence\\_Carbo\\_Ng\\_Moore\\_Kingston\\_Whelan.doc](http://www.uniroma2.it/didattica/li_let_ing3_4/deposito/Electronic_Texts_Lawrence_Carbo_Ng_Moore_Kingston_Whelan.doc).

-“**You See Only Her Traces’: Theresa Hak Kyung Cha’s Dictée, Or the Performance of a Voice**”, in *‘Contact Zones.’ Rewriting Genre across the East-West Border*, a cura di Donatella Izzo e Elena Spandri, Napoli: Liguori, 2003, 175-96.

-“**Vamps, or Vampires: Jessica Hagedorn’s Dogeaters and Angela Carter’s ‘The Lady of the House of Love’**”, in *Asia and the West: A Difficult Intercontinental Relationship, Proceedings of the AW.dir Annual Conference, December 19-21, 2001*, a cura di Elisabetta Marino, Roma: Sun Moon Lake, 2002, 29-37.

## Curatele

- “**re- and de-: Prefixes and Paradigms to Reconstruct and Deconstruct the United States Within and Without Borders**” (con Enrico Botta), Special issue/Sezione monografica, *Iperstoria: Journal of American and English Studies*, n. 22, Fall/Winter 2023. <https://iperstoria.it/issue/view/56>

- **American Constructions of Photography / Photographic Constructions of America** (con Mauro Pala), *Iperstoria: Rivista di Studi di Americanistica e di Anglistica* (già *Iperstoria: Testi Letterature Linguaggi*), n. 11, Spring/Summer 2018, sezione monografica. <https://iperstoria.it/issue/view/17>

- **Harbors. Flows and Migrations of People, Cultures, and Ideas: The USA in/and the World** (con Vincenzo Bavaro, Maria Giovanna Fusco, Donatella Izzo). Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2017.

## Recensioni su riviste estere e italiane

- “**Mary Jean Chan, Flèche**”, in *L’indice dei libri del mese*, XLI, 1, Gennaio 2024, 27.

- “**Didier Coste, Christina Kkona and Nicoletta Pireddu, eds., Migrating Minds: Theories and Practices of Cultural Cosmopolitanism**”, in *Iperstoria: Journal of American and English Studies*, n. 21, Spring/Summer 2023, 495-501. <https://iperstoria.it/article/view/1394/1305>

- “**Audrey Goodman. A Planetary Lens: The Photo-Poetics of Western Women’s Writing**”, in *Iperstoria: Journal of American and English Studies*, n. 20, Fall/Winter 2022, 456-462. <https://iperstoria.it/article/view/1312/78>

- “**The Difference Aesthetics Makes: On the Humanities ‘After Man’, by Kandice Chuh**”, in *American Studies in Scandinavia* 52.1 (2020), 147-149.

- “**The Wayward Woman: Progressivism, Prostitution, and Performance in the United States, 1888-1917, di Barbara Antoniazzi**”, in *Iperstoria: Rivista di Studi di Americanistica e di Anglistica* (già *Iperstoria: Testi Letterature Linguaggi*), n. 10, Fall/Winter 2017, 186-88. <https://iperstoria.it/article/view/475/505>

## Manoscritti in fase di revisione post-peer review

N/A

## Manoscritti sottoposti e in via di valutazione

- “**You Have No Other Choice by Liu Sola**”, in *Brill Guide to Chinese Literature, 1900-2000*, a cura di Fan-ting Cheng, Kuei-fen Chiu, Rossella Ferrari, Charles Laughlin, Christopher Rosenmeier, Mingwei Song, Victor Vuilleumier, David Der-wei Wang. Leiden: Brill.

- “**Chaos and All That by Liu Sola**”, in *Brill Guide to Chinese Literature, 1900-2000*, a cura di Fan-ting Cheng, Kuei-fen Chiu, Rossella Ferrari, Charles Laughlin, Christopher Rosenmeier, Mingwei Song, Victor Vuilleumier, David Der-wei Wang. Leiden: Brill.

**Manoscritti su invito / accettati da sottoporre**

N/A